

## Red Blood and White Snow: Murder in the North

A Selected Bibliography of Secondary Sources on Scandinavian Crime Fiction  
by Thomas Przybilka (Bonn, Germany)

This selected (and partly annotated) bibliography of secondary sources on Scandinavian crime fiction is divided into two parts:

“General” offers a view on books and articles dealing with crime fiction in general in the different Scandinavian countries or Scandinavia itself.

The second part, “Authors” assembles sources that deal with some of the most well-known Scandinavian crime writers or describes articles that are dedicated for the most part to the that writer. To give a short overview of contemporary Scandinavian crime writers, I chose the following important representatives by following the very good German analysis **Fjorde, Elche, Mörder. Der skandinavische Kriminalroman** edited by Jost Hindersmann: Dan Turèll (Denmark); Arne Dahl, Henning Mankell, Liza Marklund, Håkan Nesser (all Sweden); Leena Letholainen (Finland); Arnaldur Indriðason (Iceland) and Maj Sjöwall & Per Wahlöö (Sweden). They are representatives of the “modern classic” Scandinavian crime fiction who have set benchmarks in the genre for Scandinavia as well for all of (Western) Europe. In their series built up around Inspector Martin Beck, Maj Sjöwall and Per Wahlöö in particular established the so-called social criticism crime novel, which has influenced all of western crime writers.

Annotations in square brackets quote the country in which the book or article was published. Most of the sources mentioned in this bibliography can be found in the collection of BoKAS — Bonner Krimi Archiv [Sekundärliteratur]. Web-addresses are not quoted, because it has been my experience that these sites often change HTMLs or vanish from the Web. Instead I have merely noted that I found the source online. If someone is interested in these sites, she or he will find it very easy to locate the site by “googling.”

You will note that the names of the authors

mentioned in this short selected bibliography recur. The reason is that there are only a few people in Europe (authors of reference books, of bibliographies or critics) who work seriously in the field of crime and mystery literature.

Last but not least, I like to thank my colleagues and friends, who have drawn my attention to works which I might otherwise have forgotten to mention: Keijo Kettunen (Finland); Bjarne Nielsen (Denmark); Johan Wopenka (Sweden); and my friend and translator: Dr. Mary W. Tannert (USA/Germany).

### General

#### Scandinavia

Anonymous: *Le Polar Scandinave. Hardboiled — Le myths du roman policier*. Online 31.10.2005 [France] — Overview on contemporary Scandinavian crime fiction with short analysis about social criticism and the role of feminism in modern Scandinavian crime fiction.

Bachmann, Mike: **Die Darstellung der schwedischen Gesellschaft anhand von ausgewählten Krimiautoren**. 2005, Trifels Highschool [Germany] — An analysis of Swedish society linked to selected contemporary Swedish crime novels.

Baudou, Jacques: “La Fiction policière. Le Roman. Les Pays Scandinaves.” In: Baudou, Jacques & Schleret, Jean-Jacques (ed): **Le Polar. Guide Totem**. 2001, Larousse [France] — A short overview on Scandinavian crime fiction.

Blom, K. Arne: “Crime and Mystery Writing in Continental Europe: Nordic Countries.” In: Herbert, Rosemary et al. (ed): **The Oxford Companion to Crime and Mystery Writing**. 1999, Oxford University Press [UK/US]

Bouvet, Elisabeth: “Rouge neige ou le polar à la mode scandinave.” *RFI actualité* Online 2.2.2007

[France] — A short article on contemporary Scandinavian crime fiction linked to its main representatives.

D'Estienne d'Orves, Nicolas: "Froid devant!" In: *Le Figaro* Online 22.7.2006 [France] — Short article on contemporary Scandinavian crime fiction.

de Almeida, Daniel: "Les polars scandinaves à la loupe. Petite histoire et typologie du polar nordique." *Fluctuat* Online n.d [France] — As the sub-title says, a short overview and a short typology on contemporary Scandinavian crime fiction linked to its main representatives.

Gohlis, Tobias: "Nord ist Mord: Ein Streifzug durch die nordische Kriminalliteratur." In: Hindersmann, Jost (ed): *Fjorde, Elche, Mörder...* (see below).

Granzin, Katharina: "Verbrechen und andere Zustände. Im Gefolge von Sjöwall/Wahlöö und Mankell: Der Markt für skandinavische Kriminalliteratur boomt...." In: *die tageszeitung* 23.4.2004 (No. 7341) [Germany] — This article analyzes social criticism in Scandinavian crime fiction and its new strong feminist component.

Hagenguth, Alexandra: "Der Mord, der aus der Kälte kommt: Was macht skandinavische Krimis so erfolgreich?" In: Hindersmann, Jost (ed): *Fjorde, Elche, Mörder...* (see below).

Hindersmann, Jost (ed): *Fjorde, Elche, Mörder. Der skandinavische Kriminalroman*. 2006, *KrimiKritik* 6, NordPark Verlag [Germany] — A very fine work on the history and the development of crime fiction in the Nordic countries, written by international contributors.

King, Nina: "Scandinavia—Of Ice and Ideology." In: King, Nina (with Robin Winks): *Crimes of the Scene: A Mystery Novel Guide For the International Traveler*. 1997, St. Martin's Press [USA] — Crime novels with setting in Scandinavia can be a helping hand as travel-guides.

Michaelis, Bo Tao: "Den nordiske krimi—mere bekymret end underholdende? Under vejr med den skandinaviske kriminalliteratur / Scandinavian crime novels: too much Angst and not

enough entertainment? On the Trail of Scandinavian Crime Fiction." In: *Nordisk Litteratur / Nordic Literature* (2001) [Denmark] — Fine bilingual (Danish / English) article and analysis of Scandinavian crime fiction.

Przybilka, Thomas: "Krimi-Preise—Skandinavien." In: *Lexikon der Kriminalliteratur*. 1994, Supplement 7, Corian-Verlag [Germany]

Przybilka, Thomas: *Kriminalromane aus Skandinavien. Eine Auswahlbibliographie der Sekundärliteratur*. 2006, BoKAS [Germany] — A selected bibliography of international secondary sources on Scandinavian crime fiction.

Spehner, Norbert: "Le Polar Scandinave. Dossier bibliographique." *Revue Alibis* Online (2005) December [Canada] — Updated bibliography of Scandinavian crime fiction, published in French translation (see Spehner, below).

Spehner, Norbert: "Ces détectives qui venaient du froid ou La Filière scandinave." In: *Alibis—Polar, Noir & Mystère. L'Anthologie permanente de polar* (2005) #15 [Canada] — A view of Scandinavian crime fiction, linked to its most famous writers and completed with a short bibliography of Scandinavian crime fiction, published in French translation.

Stöm, Eva: "En scen där rättvisan segrar. Deckargenrens tidskritik lockar kvinnor att pröva lyckan / A place where justice prevails. Potential for social criticism in the crime genre draws new women writers." In: *Nordisk Litteratur / Nordic Literature* (2001) [Denmark] — Bilingual article (Swedish/English) dealing with the role of modern women in Scandinavian crime fiction.

Wopenka, Johan: "Morden im kalten Norden." In: Schindler, Nina (ed): *Das Mordsbuch. Alles Über Krimis*. 1997, Classen Verlag [Germany] — A history of Scandinavian crime fiction.

## Denmark

Anonymous: *Det Danske Kriminalakdemies Bibliotek*. n.d. Danske Kriminalakademi [Denmark] — This catalogue of the collection of the Danish Crime Fiction Academic Library might be

one of the most helpful references for locating secondary literature in the field of Scandinavian crime fiction.

Bødker, Benni: “Es war einmal ein Detektiv: Eine Geschichte der dänischen Kriminalliteratur.” In: Hindersmann, Jost (ed): **Fjorde, Elche, Mörder...** (see under Scandinavia).

Koch-Nielsen, Anton: **Dansk Krimi-Almanak 1994 et seq**; annual through 2006. Pinkerton / Sherlock Holmes Museet [Denmark] — A small but excellent yearbook with essays about crime fiction published in that year, plus bibliographies and reviews.

la Cour, Tage & Mogensen, Harald: “The rest of the world. Denmark, Norway and Sweden.” In: la Cour, Tage & Mogensen, Harald: **Murder Book. An Illustrated History of the Detective Story**. 1971, G. Allen & Unwin [UK] — Article in a standard history on (international) crime fiction; the original book was published 1969 in Denmark under the title **Mordbogen** by Lademann Forlagsaktieselskab.

Lafon, Marianne: “Der Kriminalroman in der Weltliteratur. Skandinavien. Dänemark.” In: Arnold, Armin & Schmidt, Josef (ed): **Reclams Kriminalromanführer**. 1978, Philipp Reclam jun. [Germany] — A short history on Scandinavian crime fiction.

Mogensen, Harald: **Mord og Mysterier. Den Danske Krimis Historie**. 1983, Centrum [Denmark] — Standard reference work on history of crime literature in Denmark.

Nielsen, Bjarne: **Hvem Begik Hvad? Dansk Kriminallitteratur indtil 1979. En Bibliografi**. 1981, Pinkerton [Denmark] — A bibliography of Danish crime novels up to 1979. Unfortunately, there is no update or revised edition, so far I know.

Nielsen, Knud: **De Gamle Kulørte Hæfter**. 1983, Eget Forlag [Denmark]

Nielsen, Knud: **Dy Nyere Kulørte Hæfter. Resten af historien om et pudsigt fænomen—et af kulturhistoriens oversete kapitler**. 1994, Eget Forlag [Denmark] — Essays and bibliographies of

Danish pulps.

Przybilka, Thomas: “Krimi-Preise—Dänemark.” In: **Lexikon der Kriminalliteratur**. 1994, Supplement 7, Corian-Verlag [Germany] — A table of the different prizes awarding in Denmark, showing year of award, author and name of her/his crime novel receiving the award.

Ravn, Ole: **Krimi-Guide**. 1989, Forlaget System [Denmark] — Short biographies and bibliographies of 160 mostly international crime writers published in Denmark from 1914 to 1989.

## Finland

Haasio, Ari: **Kotimaisia dekkarikirjailijoita**. 2001, BTJ Kirjastopalvelu [Finland] — Consists of several articles about Finnish crime writers and can be used as a selected history of Finnish crime fiction.

Hapuli, Ritva & Matero, Johanna (ed): **Murha pukee naista. Naisdekkareita ja dekkarinaisia**. 1997, KSL Kirjat [Finland] — A fine book with a lot of articles on Finnish (and international) female crime writers.

Huhtala, Liisi: “Der Zauber Helsinkis, die Probleme der Männer und die Neue Frau. Tendenzen im finnischen Kriminalroman.” In: Fromm, Hans et al (ed): *Jahrbuch für finnisch-deutsche Literaturbeziehungen* (1996) #28 [Finland] — Article on trends in crime fiction in Finland.

Kettunen, Keijo: “Die finnische Krimikultur. Beobachtungen zur Verlagstätigkeit, zur Übersetzung und zum Stellenwert von Kriminalliteratur.” In: Fromm, Hans et al (ed): *Jahrbuch für finnisch-deutsche Literaturbeziehungen* (1996) #28 [Finland / Germany] — In this article, Kettunen explores the status of crime fiction in Finland, the translation of foreign crime fiction into Finnish and the work of Finnish publishing houses, dealing with crime fiction.

Kettunen, Keijo: “Hundert Jahre finnische Morde: Eine Geschichte der finnischen Kriminalliteratur.” In: Hindersmann, Jost (ed): **Fjorde, Elche, Mörder...** (see under Scandinavia).

Kukkola, Timo: **Hornanlinnan perilliset. 70 vuotta suomalaista salapoliisikirjallisuutta.** 1980, WSOY [Finland] — A history of Finnish crime fiction. Keijo Kettunen has told me it needs to be updated.

Lafon, Marianne: “Der Kriminalroman in der Weltliteratur. Skandinavien. Norwegen und Finnland.” In: Arnold & Schmidt (ed): **Reclams Kriminalromanführer.** (see under Denmark).

Lindberg, Petter: “En berättelse om deckare och nationella stereotypier. Ett finskt fall / A tale of crime fiction and national stereotypes. The case of the fishy Finn.” In: *Nordisk Litteratur / Nordic Literature* (2001) [Denmark] — Do the depictions of Finns in Scandinavian crime fiction show really Finns? Bilingual article (Danish / English).

Przybilka, Thomas: “Krimi-Preise—Finnland.” In: **Lexikon der Kriminalliteratur.** 1994, Supplement 7, Corian-Verlag [Germany]

Raitio, Risto & Kettunen, Keijo: **A Short History of Finnish Crime Writing.** 2002, Ruumin Kulttuuri [Finland] — The updated English edition of a booklet presented 1992 at “NordKrim” in Blokhus, Denmark.

Sjöblom, Simo: **Suomalaisen rikoskirjallisuuden ja sen reuna-alueiden bibliografia 1857–1989.** 1990, Seaflower [Finland] — The one and only bibliography on Finnish crime fiction, with all subgenres. This huge bibliography (more than 1130 pages) has not been updated to date — unfortunately. But this is the fate of every bibliography: too much work and too few readers.

Wopenka, Johan: “Morde in Nachbars Garten: Eine Geschichte der finnisch-schwedischen Kriminalliteratur.” In: Hindersmann, Jost (ed): **Fjorde, Elche, Mörder...** (see under Scandinavia).

Wopenka, Johan: **Murha—men på svenska. Finlandssvensk kriminallitteratur 1904–1996.** 1997, 333-serien 4, BJW-Förlaget [Sweden] — A first complete bibliography of Swedish-Finnish crime fiction.

#### Iceland

Jakobsdóttir, Katr’n: “Det islandske krimiforår.

Sjöwall og Wahlöö møder Philip Marlowe — eller den islandske krimi bliver til / Springtime for crime in Iceland. Sjöwall and Wahlöö meet Philip Marlowe or the coming of the Icelandic crime novel.” In: *Nordisk Litteratur / Nordic Literature* (2001) [Denmark] — Bilingual article (Danish / English) on the development and the new bestselling role of crime fiction from Iceland.

Jakobsdóttir, Katr’n: “Die isländische Kriminalliteratur von den Anfängen bis zur Gegenwart.” In: **Lexikon der Kriminalliteratur.** 2006, Supplement 52, Corian-Verlag [Germany] — Overview on Icelandic crime fiction from its beginning up to 2004.

Jakobsdóttir, Katr’n: “Eiskalte Morde auf der eisigen Insel: Eine Geschichte der isländischen Kriminalliteratur.” In: Hindersmann, Jost (ed): **Fjorde, Elche, Mörder...** (see under Scandinavia).

Riedi, Stephanie: “Tatort Island. Aus dem Land mit den wenigsten Morden Europas kommen ausgezeichnete Krimis.” In: *Facts* (2003) #9 [27.2.2003] [Switzerland] — A fine article about the boom of Islandic crime novels in Western Europe.

#### Norway

Carling, Bjørn: **Norsk kriminalliteratur gjennom 150 år.** 1976, Glyndendal [Norway] — This is one of the standard reference books on Norwegian crime fiction, including a good bibliography.

la Cour, Tage & Mogensen, Harald: “The rest of the world. Denmark, Norway and Sweden.” In: la Cour, Tage & Mogensen, Harald: **Murder Book....** (see under Denmark).

Lafon, Marianne: “Der Kriminalroman in der Weltliteratur. Skandinavien. Norwegen und Finnland.” In: Arnold & Schmidt (ed): **Reclams Kriminalromanführer.** (see under Denmark).

Nordberg, Nils: “Mord under der Mitternachts-sonne: Eine Geschichte der norwegischen Kriminalliteratur.” In: Hindersmann, Jost (ed): **Fjorde, Elche, Mörder...** (see under Scandinavia).

Przybilka, Thomas: “Krimi-Preise—Norwegen.” In: **Lexikon der Kriminalliteratur.**

1994, Supplement 7, Corian-Verlag [Germany]

Thorsen, Terje: “Trenger vi norsk krim? Fra håndverk til håndarbeid / Do we need Norwegian crime fiction? From handcraft to handwork.” In: *Nordisk Litteratur / Nordic Literature* (2001) [Denmark] — Bilingual article (Norwegian / English) on the quality of writing in Norwegian crime fiction.

### Sweden

[CM] [i.e. Claude Mesplède]: “Suède.” In: Mesplède, Claude (ed): *Dictionnaire des littératures policières. Vol. 2, J–Z*. 2003, Editions Joseph K. [France] — Article with (primary sources) bibliography covering Swedish crime fiction.

Elgström, Jörgen & Runnquist, Åke: *Svensk mordbuk. Den svenska detektivromanens historia 1900–1950*. 1957, Sällskapet Bokvännerna [Sweden] — The first Swedish history of Swedish crime fiction.

Ertel, Manfred: “Von Morden im Norden. Der skandinavische Krimiboom hält ungebrochen an....” In: *Spiegel special (Bücher 2004)* (2004) #4 [Germany] — Ertel analyzes the enormous wave of Swedish crime novels in German translation and why German readers cannot get enough of Swedish crime novels.

Frisch, Christine: “Sympathische Gender-Konstruktionen im ‘Schwedenkrimi’. Eine Erklärung für den Erfolg.” In: *Den okände (?) granen. Tysklandsrelaterad forskning in Sverige. Schwedische Perspektiven—Centrum för Tysklandsstudier / Schriften des Zentrums für Deutschlandstudien* (2005) #4 [Sweden] — An analysis (written in German) about gender and its success in Swedish crime novels.

Hedman, Dag: *Prosaberättelser om brott på den svenska bokmarknaden 1885–1920. En bibliografi*. 1997, Gidlunds Förlag [Sweden] — A bibliography dealing with all genres of crime fiction published in Sweden.

Hedman, Dag: *Prosaberättelser om brott på den svenska bokmarknaden 1885–1920. En bibliografi. Supplement*. 2002, Gidlunds Förlag

[Sweden]

Hedman, Iwan: *Deckare och thrillers på svenska 1864–1973 i original och översättning*. 1974, DAST Förlag [Sweden] — Bibliography of Swedish crime fiction.

Hedman-Morelius, Iwan: *Kriminallitteratur på Svenska 1749–1985. Reviderad upplaga va deckare och thrillers på Svenska*. 1986, DAST Förlag [Sweden] — Updated bibliography of crime fiction published in Sweden.

Hedman-Morelius, Iwan: *Kriminallitteratur på Svenska 1986–1990. Supplement Nr. 1 till ceckare och thrillers på Svenska*. 1992, DAST Förlag [Sweden]

Hindersmann, Jost & Przybilka, Thomas: “Bibliografie.” In: Hindersmann, Jost (ed): *Fjorde, Elche, Mörder...* (see under Scandinavia).

Holliger, Christine: “Die Lust am Mord. Neue schwedische Kriminallromane.” In: *Neue Zürcher Zeitung—Internationale Ausgabe* 6.6.2000 #130 [Switzerland] — An article about the success of new Swedish crime fiction in German translation.

Hunziger, Heinrich: “Von Sjöwall/Wahlöö zu Henning Mankell. Die Erfolgsgeschichte des schwedischen Kriminalromans.” In: *Der kleine Bund* 31.10.1998 [Switzerland] — A short article about the history of Swedish crime novels and the success of their contemporary representatives.

la Cour, Tage & Mogensen, Harald: “The rest of the world. Denmark, Norway and Sweden.” In: la Cour, Tage & Mogensen, Harald: *Murder Book....* (see under Denmark).

Lingblom, Hans E.: “Deckarkatalog 1933–1979.” In: Wilderberg, Bertil R. (ed): *Deckarårsboken 79/80*. 1980, Jury [Sweden] — The first bibliography of Swedish crime fiction only (primary sources).

Lingblom, Hans E.: “Den svenska deckarkatalogen.” *Jury* (1986) #2 [Sweden] — Update of Lingblom’s bibliography.

Lundin, Bo: *Århundradets Svenska Deckare. Med den svenska deckarens nationbibliografi utarbetad av John Wopenka i samarbete med Sverks Deckarbiblioteket*. 1993, Jury [Sweden]

— To celebrate 100 years of Swedish crime fiction, Bo Lundin wrote a history of Swedish crime fiction and Johan Wopenka completed it with a bibliography of crime fiction published in Sweden.

Lundin, Bo: **Studier om mord från Trenter till Mankell**. 1998, Utbildningsförlaget Brevskolan [Sweden] — Articles and texts analyzing Swedish crime fiction, linked to famous representatives of the genre.

Lundin, Bo: **The Swedish Crime Story / Svenska deckare**. 1981, Jury [Sweden] — Short and good bilingual history of Swedish crime fiction.

Ohlin, Peter: “Der Kriminalroman in der Weltliteratur. Skandinavien. Schweden.” In: Arnold & Schmidt (ed): **Reclams Kriminalromanführer**. (see under Denmark; Lafon, Marianne).

Przybilka, Thomas: “Krimi-Preise— Schweden.” In: **Lexikon der Kriminalliteratur**. 1994, Supplement 7, Corian-Verlag [Germany]

Tullberg, Sigurd: **O och A. Detektivromaner på svenska under 1900-talet**. 1954, Bibliotekens Bokförmedling [Sweden] — The first Swedish bibliography of primary sources of Swedish crime fiction as well of translation into Swedish.

Wendelius, Lars: **Rationalitet och kaos. Nedslag i svensk kriminalfiktion efter 1965**. 1999, Gidlunds Förlag [Sweden] — Analysis of social life in Sweden in Swedish crime fiction, linked to its most famous representatives.

Wopenka, Johan: “de sang-froid. La Littérature policière suédois aujourd’hui.” In: Bouquet, Philippe & Voilley, Pascale: **Droit et littérature dans le contexte suédois**. 2000, Éditions Flies France [France] — An up-to-date history of Swedish crime fiction.

Wopenka, Johan: “Der schwedische Krimi.” In: **Lexikon der Kriminalliteratur**. 1995, Supplement 10, Corian-Verlag [Germany] — A fine history of crime fiction in Sweden covering the period 1838 to 2005.

Wopenka, Johan: “Die schwedische Polizei sichert den Tatort: Eine Geschichte der schwedi-

schen Kriminalliteratur.” In: Hindersmann, Jost (ed): **Fjorde, Elche, Mörder...** (see under Scandinavia).

Wopenka, Johan: “Mer grön skräck & Fler små mord. Kmpletteringar och rättelser till ‘På smekmånad med Gröna Skräcken’ och ‘Små, små mord’ samt en förteckning över svenska deckarstafetter.” 2000, *333-serien* 6, BJW-Förlaget [Sweden] — Update of the above-mentioned two bibliographies.

Wopenka, Johan: “Morde in Nachbars Garten: Eine Geschichte der finnisch-schwedischen Kriminalliteratur.” In: Hindersmann, Jost (ed): **Fjorde, Elche, Mörder...** (see under Scandinavia).

Wopenka, Johan: “Murder in Cold Blood. Swedish Crime Fiction. Part I: An Overview.” In: *CADS—Crime and Detective Stories*. (1997) #30 [UK] — An up-to-date history of Swedish crime fiction.

Wopenka, Johan: “Murder in Cold Blood. Swedish Crime Fiction. Part II: Sub-Genres, the present and the future.” In: *CADS* (1997) #31 [UK]

Wopenka, Johan: **Murha—men på svenska. Finlandssvensk kriminallitteratur 1904–1996**. 1997, *333-serien* 4, BJW-Förlaget [Sweden] — A first complete bibliography of Swedish-Finnish crime fiction.

Wopenka, Johan: **På smekmånad med Gröna Skräcken. Kioskhäftan i Sverige—en förteckning**. 1995, BJW-Förlaget [Sweden] — A large, un-annotated bibliography of Swedish “pulp” or “dime-novels” from 1936 till 1960, including a short history of the (Swedish) genre.

Wopenka, Johan: **Små, små mord. Handbok för deckarnovelläsare**. 1995, *333-serien* 2, BJW-Förlaget [Sweden] — A fine bibliography of crime fiction anthologies published in Sweden.

Wopenka, Johan: **Stora Mordboken—en guide till 150 års pusseldeckare och mysterier, 1841–1990**. 1991, BJW-Förlaget [Sweden] — Short biographies and bibliographies covering secondary sources of Swedish and international crime writers published in Swedish translation. This refer-

ence work is the only one of its kind available today.

## Authors

**ARNE DAHL** (pen-name of Jan Arnard)

Gohlis, Tobias: “Blutige Sonette. Zu den Kriminalromanen Arne Dahls.” In: Hindersmann, Jost (ed): **Fjorde, Elche, Mörder...** (see under Scandinavia).

Hindersmann, Jost & Przybilka, Thomas: “Bibliografie Arne Dahl.” In: Hindersmann, Jost (ed): **Fjorde, Elche, Mörder...** (see under Scandinavia). — Bibliography of his crime novels in German translation and international secondary sources.

Przybilka, Thomas: “Arne Dahl.” **Eine Auswahlbibliographie der Sekundärliteratur.** 2005, BoKAS [Germany] — A selected bibliography of international secondary sources.

**ARNALDUR INDRIDÁSON**

Jakobsdóttir, Katrin: “Krimineller Einblick in die isländische Gesellschaft: Die Kriminalromane von Arnaldur Indriðason.” In: Hindersmann, Jost (ed): **Fjorde, Elche, Mörder...** (see under Scandinavia).

Przybilka, Thomas: **Arnaldur Indriðason. Eine Auswahlbibliographie der Sekundärliteratur.** 2005, BoKAS [Germany] — A selected bibliography of international secondary sources.

Przybilka, Thomas: “Bibliografie.” In: Hindersmann, Jost (ed): **Fjorde, Elche, Mörder.** (see under Scandinavia) — Bibliography of his crime novels in German translation and international secondary sources.

**LEENA LEHTOLAINEN**

Przybilka, Thomas: “Bibliografie.” In: Hindersmann, Jost (ed): **Fjorde, Elche, Mörder.** (see under Scandinavia) — Bibliography of her crime novels in German translation and international secondary sources.

Przybilka, Thomas: **Leena Lehtolainen. Eine Auswahlbibliographie der Sekundärliteratur.** 2005, BoKAS [Germany] — A selected bibliogra-

phy of international secondary sources.

Schrey-Vasara, Gabriele: “Auf der Suche nach einer weiblichen Identität jenseits von Rollenzuweisungen: Leena Lehtolainen und ihre Heldinnen des Alltags.” In: Hindersmann, Jost (ed): **Fjorde, Elche, Mörder...** (see under Scandinavia).

**HENNING MANKELL**

Abt, Stefanie: **Soziale Enquête im aktuellen Kriminalroman. Am Beispiel von Henning Mankell, Ulrich Ritzel und Pieke Biermann.** 2004, Deutscher Universitäts-Verlag [Germany] — A book analyzing the social components in the crime novels of Henning Mankell and the two German crime writers Ulrich Ritzel and Pieke Biermann.

Ambrius, Jonny: **Wallanders Ystad. Platser i böcker och filmer om Kurt Wallander / Plätze in Büchern und Filmen um Kurt Wallander / Places named in the novels and films about Kurt Wallander.** 2004, Sportförlaget i Europa AB [Sweden] — A trilingual travel-guide and little coffee-table-book covering Ystad, Kurt Wallander’s hometown.

[CM] [i.e. Claude Mesplède]: “Mankell, Henning.” In: Mesplède, Claude (ed): **Dictionnaire...** (see under Sweden) — Large bio-bibliographic entry in this encyclopedia.

Fredriksson, Karl G. & Fredriksson, Lilian: **En Jurybok om Kurt Wallander.** 1996, Jury [Sweden] — The one and only (and very small) book published in Sweden about Henning Mankell.

Frisch, Christine: **Modernes Aschenputtel und Anti-James-Bond. Gender-Konzepte in deutschsprachigen Rezeptionstexten zu Liza Marklund und Henning Mankell.** 2005, *Södertörn Academic Studies* 27, Södertörns högskola [Sweden] — A work on gender-concepts in German-speaking texts, dealing with the crime novels of Henning Mankell and Liza Marklund.

Heinze, Anja: **Die Migrationsproblematik im aktuellen Kriminalroman. Unter Berücksichtigung des psychologischen Aufklärungsverfahrens in der Erzähltechnik.** Dargestellt an

**Romanen von Donna Leon, Henning Mankell und Jakob Arjouni.** 2002, Fachhochschule Stuttgart [Germany] — Heinze analyzes the problem of immigration linked to the narrative forms in the crime novels of Donna Leon (American resident in Venice, Italy), Henning Mankell (Sweden) and Jakob Arjouni (Germany).

Lörch, Iris: *Kommissar Wallander: 'Worin liegt das Geheimnis von Henning Mankells literarischem Erfolg?'*. 2004, Fachhochschule für Polizei Villingen-Schwenningen [Germany] — A thesis dealing with the secret of Mankell's success. This work has been written at a technical institute of the German Police.

Marenke, Gerd Friedrich: "Die Ödnis der schonischen Ebene. Gerd Friedrich Marenke über Henning Mankell." *Kaliber .38* Online n.d. [Germany] — A very critical view on Mankell and his crime novels.

Müller, Harald: "'Va är det för värld vi lever i?' Henning Mankells Konzept des gesellschaftskritischen Kriminalromans." In: *Tijdschrift voor Skandinavistiek* 24 (2003) #2 [The Netherlands] — Analysis of five Wallander novels to show that Mankell follows the socio-critical tracks of Sjöwall & Wahlöö.

Przybilka, Thomas: "Bibliografie." In: Hindersmann, Jost (ed): *Fjorde, Elche, Mörder...* (see under Scandinavia). — Bibliography of Mankell's crime novels in German translation and international secondary sources.

Przybilka, Thomas: **Henning Mankell. Eine Auswahlbibliographie der Sekundärliteratur.** 2005, BoKAS [Germany] — A selected bibliography of international secondary sources.

Sens, Rainer: **Dem Kommissar auf der Spur. Ein literarischer Reiseführer zu den Tatorten der 'Wallander-Romane'**. 2004, *Der Weg ist das Ziel* #132, Stein Verlag [Germany] — A very fine travel-guide to the crime scenes in Henning Mankell's crime novels, including a large annotated list of (about 650) protagonists who occur in his crime novels.

LIZA MARKLUND

Frisch, Christine: **Modernes Aschenputtel und Anti-James-Bond....** — See under Henning Mankell.

Hindersmann, Jost: "Bibliografie." In: Hindersmann, Jost (ed): *Fjorde, Elche, Mörder...* (see under Scandinavia).

Hindersmann, Jost: "'Die neue Kultfigur Schwedens': Liza Marklunds Romane über Frauen, Macht und Gewalt." In: Hindersmann, Jost (ed): *Fjorde, Elche, Mörder...* (see under Scandinavia).

Przybilka, Thomas: **Liza Marklund. Eine Auswahlbibliographie der Sekundärliteratur.** 2005, BoKAS [Germany] — A selected bibliography of international secondary sources.

HÅKAN NESSER

Anonymous: "Nesser, Håkan" In: Mesplède, Claude (ed): **Dictionnaire...** (see under Sweden) — Short bio-bibliographical entry in this encyclopedia.

Bartmann, Erla: "Kommissar ohne Vornamen" *Salzburger Nachrichten* v. 5.10.2002 [Austria] — An article about Nesser's inspector Van Veeteren.

Bergh, Magnus: **Röster om Håkan Nesser.** 2005, ABF Stockholm [Sweden] — Collection of essays and articles published as a reader for a seminar on Nesser.

Brahms, Eugen G: **Badade Van Veeteren i Kumlasjön?** 2003, Albert Bonniers Förlag [Sweden] — Promotion booklet for one of the Nesser crime novels, published as a guide through the life of Håkan Nesser's Inspector Van Veeteren. (Eugen G Brahms is the pseudonym of a famous Swedish publisher and author of reference works on Swedish literature; I know his real name, but he asked that it not be made public.)

Brahms, Eugen G: **Badete Van Veeteren jemals im See von Kumla? Ein Führer durch Håkan Nessers Romanwelt.** 2004, btb [Germany] — see Brahms, Eugen G, above.

Brahms, Eugen G: "Brunnen und andere Quellen: Ein fließendes Motiv bei Håkan Nesser" In:



Hindersmann, Jost (ed): **Fjorde, Elche, Mörder...** (see under Scandinavia).

Przybilka, Thomas: “Bibliografie” In: Hindersmann, Jost (ed): **Fjorde, Elche, Mörder...** (see under Scandinavia). — Bibliography of Nesser’s crime novels in German translation and international secondary sources.

Przybilka, Thomas: **Håkan Nesser. Eine Auswahlbibliographie der Sekundärliteratur.** 2005, BoKAS [Germany] — A selected bibliography of international secondary sources.

#### MAJ SJÖWALL & PER WAHLÖÖ

Anonymous: **Sjöwall Wahlöö.** no year given, Rowohlt [Germany] — A promotion booklet for the 10 volume-edition of the works of Sjöwall & Wahlöö.

Brönnimann, Jürg: **Der Soziokriminalroman: Ein neues Genre oder ein soziologisches Experiment? Eine Untersuchung des Soziokriminalromans anhand der Werk der schwedischen Autoren Maj Sjöwall und Per Wahlöö, und des deutschen Autors** —ky. 2001, Massey University [New Zealand]; reprinted 2004, *KrimiKritik* 3, NordPark Verlag [Germany]— An analysis of the so-called sociological (and critical) crime novel, linked to its (Swedish) founders Maj Sjöwall and Per Wahlöö and the Germany crime writer —ky (pen name of Horst Bosetzky), who was one of the first German crime writers who introduced German crime fiction readers with the new and so-called sociological (and critical) crime novel.

[CM] [i.e. Claude Mesplède]: “Sjöwall, Maj et Wahlöö, Per” In: Mesplède, Claude (ed): **Dictionnaire...** (see under Sweden) — Large bibliographical entry in this encyclopedia.

Dover, Kenneth van: **Polemical Pulps. The Martin Beck Novels of Maj Sjöwall and Per Wahlöö.** 1993, *Brownstone Mystery Guides* 11, Brownstone [USA]

Hammar, Bo: **Martin Beck. Böckerna, brotten och tiden.** 2005, Pan [Sweden] — Regarding this small work, my friend Johan Wopenka told me: “This is embarrassing, but the only book pub-

lished in Swedish is a small booklet, produced for promotional use.”

Klugmann, Norbert & Peter Mathews: “Zehn nach Zehn. Maj Sjöwall im Gespräch” In: Anonymous: **Sjöwall Wahlöö.** (see above) — Interview with Maj Sjöwall from November 3, 1985 in Copenhagen.

Kost, Rudi: “Bi-ba-Bullenpack. Sjöwall & Wahlöös chronique scandaleuse der Klassengesellschaft.” In: Anonymous: **Sjöwall Wahlöö.** (see above) — A very fine view on the crime novels of Sjöwall & Wahlöö, which deal with sociological aspects of the Swedish society.

Lindström, Fredrik: **Det stora brottet. Sjöwall-Wahlöös romansvit om Martin Beck: 10 år som förändrade Sverige.** 2007, Norstedts Förlag [Sweden] — Analysis of the (social and professional) world of Inspector Martin Beck (this book will be released in December 2007).

Søholm, Ejgil: **Roman om en forbrydelse. Sjöwall/Wahlöös værk og virkelighed.** 1976, Spektrum [Denmark] — A very good work, highly respected by Swedish critics, but which has never been translated into Swedish!

#### DAN TURÉLL

Anonymous: **Dan Turélls Krimibibliotek. En komplet bibliografi over Dan Turélls private samling af kriminallitteratur.** no year given, Vangsgaard Antikvariat & Forlag [Denmark] — A complete bibliography of Dan Turéll’s collection of crime and mystery novels.

Bundgaard, Peter: **Superdan. En portræt af Dan Turéll.** 1995, Borgen [Denmark] — A fine biography of Dan Turéll.

[CM] [i.e. Claude Mesplède]: “Turéll, Dan” In: Mesplède, Claude (ed): **Dictionnaire...** (see under Sweden) — Short bio-bibliographical entry in this encyclopedia.

Ehrlich, Nina: **Dan Turélls Mord-Serie. Gattungsgeschichte und Zeitdokument.** 1999, *Wiener Studien zur Skandinavistik* 2, Edition Praesens [Austria] — Dan Turéll’s “murder-series” as a documentation of contemporary Danish culture

and society as well an analysis of the (Danish) crime fiction genre.

Mogensen, John: "Skiv stærkt—dø ung—og genopstå! Konkrete storybilleder—sprælske og Turèllske. Abstrakte verdensbilleder—Nielsen i den vide verden. / Live strong—die young—live on! Concrete Urbania—Rebel with Turèll. Abstract Universalialia—Nielsen's Got the Whole World in His Hands" In: *Nordisk Litteratur / Nordic Literature* (2001) [Denmark] — Bilingual article (Danish / English) on two of the most popular Danish crime writers, Dan Turèll and Hans-Jørgen Nielsen.

Przybilka, Thomas: **Dan Turèll. Eine Auswahlbibliographie der Sekundärliteratur.** 2005, BoKAS [Germany] — A selected bibliography of international secondary sources.

Schnack, Asger: **Jeg tror nok jeg kan tåle mere kærlighed end de fleste. En bog om Dan Turèll.** 2001, Host & Son [Denmark] — A book about the

life and work of Dan Turèll.

Zimmermann, Nina von: "Kopenhagen revisited: Dan Turèlls MORD-Serie." In: Hinderemann, Jost (ed): **Fjorde, Elche, Mörder...** (see under Scandinavia).

Thomas Przybilka is a well-known bibliographer in the field of secondary sources of crime fiction. He has published several bibliographies in Germany, and many articles in international crime fiction magazines. He is a member of the German Crime Writers' Association *Das Syndikat* and served more than 15 years as "head of juries" for the Friedrich-Glauser-Preis (award of *Das Syndikat*). At present, he serves as Vice President Western Europe of AIEP/IACW. He is founder of the publishing house BoKAS - Bonner Krimi Archiv [Sekundärliteratur] and issues an international review-newsletter *Krimi-Tipp* (online at [www.alligatorpapiere.de](http://www.alligatorpapiere.de) — link: Przybilkas Sekundärliteratur).